

الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ



SURAH MUZZAMMIL

MY ISLAM



## 73. Al-Muzzammil

Ayat : 20 | Makiyyah

In the name of Allah, the Entirely Merciful, the Especially Merciful.

1. O you who wraps himself [in clothing],
2. Arise [to pray] the night, except for a little -
3. Half of it - or subtract from it a little
4. Or add to it, and recite the Qur'an with measured recitation.
5. Indeed, We will cast upon you a heavy word.
6. Indeed, the hours of the night are more effective for concurrence [of heart and tongue] and more suitable for words.
7. Indeed, for you by day is prolonged occupation.
8. And remember the name of your Lord and devote yourself to Him with [complete] devotion.
9. [He is] the Lord of the East and the West; there is no deity except Him, so take Him as Disposer of [your] affairs.
10. And be patient over what they say and avoid them with gracious avoidance.
11. And leave Me with [the matter of] the deniers, those of ease [in life], and allow them respite a little.
12. Indeed, with Us [for them] are shackles and burning fire
13. And food that chokes and a painful punishment -
14. On the Day the earth and the mountains will convulse and the mountains will become a heap of sand pouring down.
15. Indeed, We have sent to you a Messenger as a witness -

## سُورَةُ الْمُزَّمِّلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillah hir rahman nir raheem

يَا أَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ۝١ قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ۝٢ نِصْفَهُ أَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ۝٣

Ya aiyuhal muzzammil [1] Qumil laila illaa qaleelaa [2] Nisfahooo awinqus minhu qaleelaa [3]

أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۝٤ إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا

Aw zid 'alaihi wa rattilil Qur'aana tarteela [4] Innaa sanulqee 'alaika qawlan

ثَقِيلًا ۝٥ إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا ۝٦ إِنَّ لَكَ فِي

saqeelaa [5] Inn naashi'atal laili hiya ashadddu wat anw wa aqwamu qeela [6] Inna laka fin-

النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ۝٧ وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ۝٨

nahaari sabhan taweelaa [7] Wazkuris ma rabbika wa tabattal ilaihi tabteelaa [8]

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ۝٩ وَأَصْبِرْ

Rabbul mashriqi wal maghriibi laaa ilaaha illaa Huwa fattakhizhu wakeelaa [9] Wasbir

عَلَى مَا يَقُولُونَ وَأَهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ۝١٠ وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ

'alaa maa yaqoo loona wahjurhum hajran jameelaa [10] Wa zarnee walmukaz zibeena

أُولَى النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ۝١١ إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ۝١٢

ulin na'mati wa mahhilhum qaleelaa [11] Inna ladainaa ankaalanw wa jaheemaa [12]

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ۝١٣ يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ

Wa ta'aaman zaa ghussa tinw wa'azaaban aleemaa [13] Yawma tarjuful ardu waljibaalu

وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيرًا مَّهِيلًا ۝١٤ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا

wa kaanatil jibaalu kaseebam maheela [14] Innaa arsalnaaa ilaikum rasoolan shaahidan

عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۖ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ

'aleykum kamaaa arsalnaaa ilaa fir'awna rasoolaa [15] Fa'asaa fir'awnur Rasoola

فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ۖ فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا

fa akhaznaahu akhzanw wabeelaa [16] Fakaifa tattaqoon in kafartum yawmany-

يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ۖ السَّمَاءُ مِنْفَطِرٌ بِهِ ۚ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ۚ

yaj'alul wildaana sheeba [17] Assamaaa'u munfatirum bih; kaana wa'duhoo maf'oola [18]

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۚ

Inna haazihee tazkiratun fa man shaaa'at takhaza ilaa Rabbihee sabeelaa [19]

ۖ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنُصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَآئِفَةٌ

Inna Rabbaka ya'lamu annaka taqoomu adnaa min sulusa yil laili wa nisfahoo wa sulusahoo wa taaa'ifatun-

مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۚ وَاللَّهُ يَقْدَرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۚ عَلِمَ أَنْ لَّنْ نُّحْصُوهُ فَتَابَ

minal lazeena ma'ak; wal laahu yuqaddirul laila wanna haar; 'alima al lan tuhsoohu fataaba

عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ ۚ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَّرْضَىٰ

'alaikum faqra'oo maa tayassara minal quraan; 'alima an sa yakoonu minkum mardaa

وَعَاخِرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ ۚ وَءَاخِرُونَ

wa aakharoona yadriboona fil ardi yabtaghoona min fadlil laahi wa aakharoona

يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا

yuqaatiloon fee sabeelil laahi faqra'oo ma tayassara minhu wa aqemus salaata wa aatuz-

الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ

zakaata wa aqridul laaha qardan hasanaa; wa maa tuqadimoo li anfusikum min khairin tajidoohu

عِنْدَ اللَّهِ ۚ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا ۚ وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّذِينَ أَنْتُمْ مُجْرِمُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۚ

'indal laahi huwa khayranw wa a'zama ajraa; wastaghfirul laahaa innal laaha ghafoorur raheem. [20]

upon you just as We sent to Pharaoh a messenger.

16. But Pharaoh disobeyed the messenger, so We seized him with a ruinous seizure.

17. Then how can you fear, if you disbelieve, a Day that will make the children white-haired?

18. The heaven will break apart therefrom; ever is His promise fulfilled.

19. Indeed, this is a reminder, so whoever wills may take to his Lord a way.

20. Indeed, your Lord knows, [O Muhammad], that you stand [in prayer] almost two thirds of the night or half of it or a third of it, and [so do] a group of those with you. And Allah determines [the extent of] the night and the day. He has known that you [Muslims] will not be able to do it and has turned to you in forgiveness, so recite what is easy [for you] of the Qur'an. He has known that there will be among you those who are ill and others traveling throughout the land seeking [something] of the bounty of Allah and others fighting for the cause of Allah.

So recite what is easy from it and establish prayer and give zakah and loan Allah a goodly loan. And whatever good you put forward for yourselves - you will find it with Allah. It is better and greater in reward. And seek forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful.